

TILT & ROTATE

L'ENGAGEMENT
D'ENGCON DANS
LE RALLYCROSS
ÉLECTRIQUE PORTE
SES FRUITS

Page 4

LES
DERNIÈRES
INNOVATIONS
D'ENGCON

Page 10

MARC OLSON ACHÈTE
SON PREMIER ENGCON
EN 2018. CETTE ANNÉE,
IL S'OFFRE SON
CINQUIÈME.

Page 12

Une nouvelle année passionnante avec engcon

Jamais engcon n'a eu autant d'activités passionnantes qu'en 2024. Nous avons commencé l'année avec le salon Kloakmessen au Danemark, où il y a eu la première mondiale de notre nouveau EC204 – le tiltrotateur pour les machines légèrement plus petites avec EC Oil au-dessus et au-dessous du tiltrotateur. L'intérêt a été grand et nous pouvons révéler qu'il sera également présenté en Angleterre au salon Scotplant du 25 au 28 avril. Cette année, nous investissons davantage sur le marché autrichien, nous serons présents au salon MAVEW en avril pour présenter nos dernières innovations. Ce printemps, en Europe, nous nous concentrons principalement sur le salon Intermat à Paris, qui se tiendra à la fin du mois d'avril. Toute l'équipe française sera sur place et nous disposerons de trois machines à essayer. Nous voulons que le plus grand nombre de personnes possible ait la chance de ressentir la sensation de creuser avec une pelle équipée d'un tiltrotateur engcon. En Australie, nous participons également au salon Diesel and Turf à la fin du mois d'avril. Notre engagement mondial montre à quel point nos produits suscitent de l'intérêt et que nous voulons être là où se trouvent nos clients finaux, c'est à dire, dans le monde réel. Profitez de l'occasion pour nous rendre visite lors de l'un des salons ou de l'une des journées de démonstration locales. Vous pouvez également nous contacter si vous souhaitez essayer nos produits et demander une démonstration. Ensemble, nous pouvons changer le monde de l'excavation ! Bien entendu, le lancement du système de tiltrotateur de troisième génération imprégnera tous nos salons et toutes nos journées de démonstration tout au long de l'année 2024. Nous sommes fiers d'annoncer que le tiltrotateur de troisième génération d'engcon va permettre au travail d'excavation d'atteindre un tout autre niveau. Grâce à l'hydraulique à détection de charge et à l'auto-étalonnage, vous bénéficiez, en tant que conducteur, d'une occasion unique de vivre une expérience plus fluide pour tous les sens.

En plus d'activités passionnantes et de l'accent mis sur la troisième génération de systèmes de tiltrotateur, nous lancerons de nouveaux produits et des produits que nous avons développés en mettant l'accent sur les besoins et les souhaits du client final. Que diriez-vous :

- De nouvelles attaches améliorées S45, S60 et S70
- D'un nouveau compacteur de sol PC9500 adapté aux classes de grande taille 19-33 tonnes
- Du nouveau système de commande DC3 d'engcon avec une installation simplifiée et une nouvelle application pour iOS et Android.



Martin Engström
Chef de produit, engcon AB

Tenez-vous à jour

en nous suivant sur les réseaux sociaux



FACEBOOK
engconCanada



YOUTUBE
engconDotCom



X
engcon_



INSTAGRAM
engcon_canada



FLICKR
engcon

engcon[®]

RÉDACTION

Responsable de la publication :

Viktoria Winberg

Rédacteurs : Stan Godlewski, Viktoria Winberg, Moa Lundqvist

Photographes : Stan Godlewski, Magnus Wattman, Sten Strömgren, Janne Ahola,

Maquette : Maria Skogen



FAITES EN PLUS, GAGNEZ PLUS

Un tiltrotateur peut augmenter l'efficacité de l'excavation de 50% et transforme votre excavateur en une machine polyvalente qui peut non seulement creuser mais aussi déplacer des palettes, balayer, compacter et bien plus encore. Grâce à sa polyvalence, l'opérateur peut accomplir plusieurs tâches en moins de temps, travaillant de manière plus intelligente et plus respectueuse de l'environnement en économisant des ressources telles que le matériau, le carburant et le temps.

L'engagement d'engcon dans le rallycross électrique porte ses fruits : médaille d'argent au Championnat du monde de rallycross de la FIA 2023 pour la CE Dealer Team



Premier fabricant mondial de tiltrotateurs, engcon est fier d'être associé à la Construction Equipment (CE) Dealer Team engagée dans la version électrique du Championnat du monde de rallycross de la FIA. L'édition 2023 s'est conclue lors de la rencontre finale à Hong Kong, avec les excellentes performances des pilotes Klara Andersson et Niclas Grönholm de la CE Dealer Team.



Les championnats du monde 2023 se sont déroulés en huit manches sur des circuits prestigieux à travers le monde. À l'issue de deux courses décisives à Hong Kong, Klara Andersson a fini septième Niklas Grönholm troisième au classement des pilotes. La CE Dealer Team a remporté la deuxième place au classement général par équipe.

Le circuit de Hong Kong a été construit avec une Volvo EC230 équipée d'un tiltrotateur d'engcon.

« Nous sommes encore une fois fiers de sponsoriser une initiative et un engagement visant la durabilité en faveur d'une plateforme pionnière cent pour cent électrique et d'un sport automobile diversifié. Même s'il reste encore du chemin à parcourir, les exploits réalisés par Klara Andersson et Niclas Grönholm cette année démontrent que nous sommes déjà en très bonne voie. Il est important que l'engagement soit le reflet des valeurs défendues par engcon », déclare Martin Engström, chef de produit chez engcon.

L'engagement dans l'électricité va dans le sens des ambitions de durabilité d'engcon

Klara Andersson et Niclas Grönholm ont signé un contrat sur plusieurs années avec la CE Dealer Team qui a décidé de s'engager à long terme dans l'électricité,

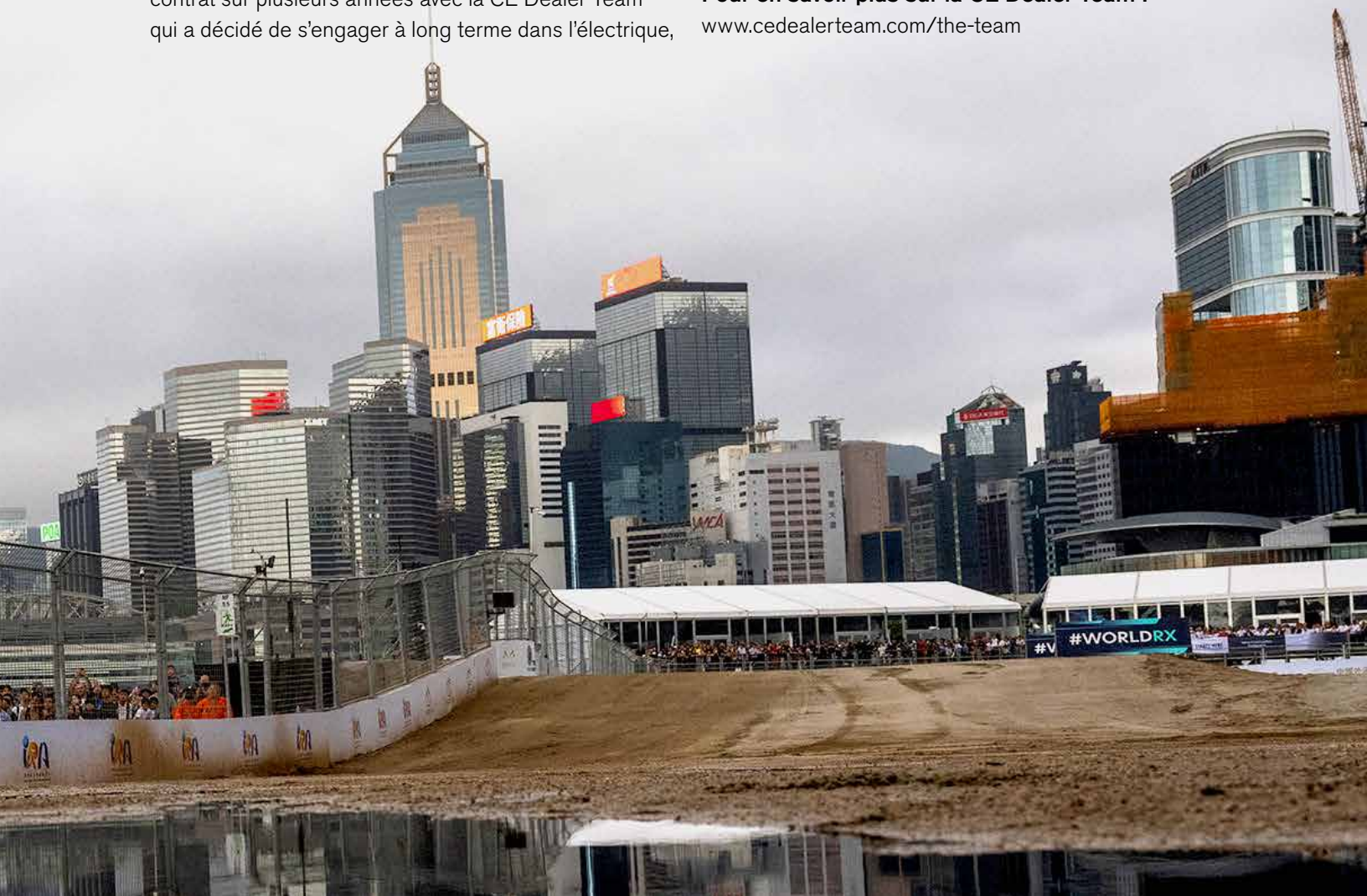
un basculement et un grand pas en avant pour le sport automobile du point de vue de la durabilité. La version électrique des championnats du monde 2023 a suscité beaucoup d'intérêt. L'engagement va complètement dans le sens du positionnement d'engcon dans le changement climatique et le monde de l'excavation. « Je l'ai déjà dit : ce partenariat est une aubaine pour nous. C'est cool de faire partie de deux mondes en pleine évolution positive. Dans le secteur qui est le nôtre, le monde de l'excavation, nous stimulons l'innovation pour améliorer l'efficacité énergétique et, par extension, rendre l'industrie plus vertueuse. En nous associant à la CE Dealer Team, nous faisons le même parcours, mais dans le sport automobile. À mon sens, il faudrait encore plus d'interconnexions de ce genre entre les secteurs pour créer des changements qui fassent profiter d'autres secteurs aussi de notre force d'innovation », déclare Martin Engström, chef de produit chez engcon.

Pour en savoir plus sur le Championnat du monde de rallycross de la FIA 2023 :

www.fiaworldrallycross.com

Pour en savoir plus sur la CE Dealer Team :

www.cedealerteam.com/the-team







Cela se paie tout seul, encore et encore

Will McNeice a monté sa propre entreprise d'excavation il y a cinq ans, après avoir travaillé pour quelqu'un d'autre pendant quinze ans, passant du statut d'ouvrier à celui de responsable de chantier. Lorsqu'il s'est mis à son compte, il avait trois atouts : de l'expérience, un diplôme en gestion de travaux et un engcon 206B flambant neuf pour sa Kubota KX40.

« J'étais gestionnaire de projet et j'ai réalisé que je n'avais aucune perspective d'évolution », explique Will McNeice, qui se souvient de s'être dit : « J'ai plus de potentiel que ça. »

Will McNeice démarre son entreprise à Canton, dans le Massachusetts, travaillant les week-ends et les soirées parallèlement à son emploi à temps plein. Généralement, il travaillait seul, sauf lorsqu'il engageait des amis pour lui donner un coup de main pendant les week-ends. « Sans le tiltrotateur, il y a beaucoup de chantiers que nous n'aurions pas pu faire. Ça nous a énormément simplifié le travail. »

C'est encore vrai aujourd'hui.

Et Will McNeice d'expliquer qu'un tiltrotateur est surtout intéressant pour les petites entreprises et les propriétaires-exploitants. « Ce n'est pas pour les machines de flotte. C'est un outil de précision pour ceux qui utilisent leur machine tous les jours. »

Alors pourquoi démarrer son entreprise avec un achat aussi conséquent ? Will McNeice raconte qu'il a regardé des vidéos d'engcon sur le net et qu'il a ensuite parlé à d'autres propriétaires d'engcon. Après cela, il était hors de question qu'il se lance sans tiltrotateur.

« Voilà comment j'ai raisonné : c'est un achat qui me permet de me passer définitivement d'un ouvrier. C'est une grosse dépense initiale mais avec l'économie de main-d'œuvre, j'ai récupéré mon investissement plusieurs fois. »

En 2023, il ajoute un tiltrotateur EC219 sur une Komatsu PC138 année-modèle 2023, puis en 2024, il prend livraison d'un EC206 avec EC-Oil en amont et en aval pour une Kubota KX057.

« Le grand avantage [d'avoir un EC-Oil en amont et en aval], c'est que, si on n'a pas besoin du tiltrotateur ou qu'on creuse dans un sol dur, je peux simplement le détacher et le mettre sur le côté, et creuser avec un godet fixe pour ne pas user inutilement le rotateur. » Conseil judicieux. Son premier tiltrotateur affiche 2 800 heures au compteur et la seule chose qu'il a dû remplacer, c'est le calculateur interne du DC2 : « Mais les composants internes de la machine sont toujours en pleine forme. »

L'avantage d'un deuxième produit engcon, poursuit Will McNeice, c'est qu'il a déjà tous les accessoires pour son premier. « Ils utilisent tous le même coupleur S40 et j'ai déjà tous les accessoires S40 qui existent. »

Un matin de février à Ipswich, dans le Massachusetts, Will McNeice travaillait sur une démolition de maison. Pour commencer, Will McNeice et un de ses employés, lui aussi conduisant une machine équipée d'un engcon, ont débroussaillé le site avant de démolir la maison et une partie des fondations.

Dégager les gravats dans un chantier de cette envergure prend moins de temps avec la pince rotative engcon car cela simplifie le transfert dans les bennes. « Si j'ai un godet fixe, je ne peux le mettre que d'une seule façon », dit-il, mais avec un tiltrotateur, je peux déplacer les gravats, faire de la place, pour ne pas me retrouver avec un petit reste qui m'obligerait à aller chercher une nouvelle benne. Je peux charger plus, ça m'évite des transports, et au final, ça me fait faire des économies. » Will McNeice se souvient de son premier engcon acheté en 2019. « Je savais comment m'en servir mais je me suis retenu pour réfléchir. » Will McNeice s'est entraîné pendant quarante heures avant de se sentir à l'aise. Aujourd'hui, « je me considère comme un très bon opérateur. C'est devenu une extension de la main, je n'y pense même plus », dit-il d'un air satisfait.

C'est le tiltrotateur qui lui permet d'abattre autant de travail et qui le rend moins pénible pour son salarié et lui. « Rien que l'impact sur le corps. Rien que le fait de pas avoir à s'esquinter le dos en travaillant manuellement à la pelle parce que la zone est accessible [avec le tiltrotateur]. Non seulement, ça fait gagner du temps, mais en plus, ça ménage le corps. Quand j'aurai 60 ans, je ferai de la moto tout-terrain, je vivrai la vie de mes rêves. Ça n'a pas de prix. La santé n'a pas de prix. »

En plus de son nouvel engcon 206 avec EC-Oil en amont et en aval, Will McNeice a récemment acheté un kit pour remettre à neuf son premier engcon. « On va refaire les goupilles et les bagues, et c'est parti pour 2 500 heures. »

L'entreprise Will McNeice Site Services se compose de Will McNeice et d'un salarié. En 2024, il prévoit de faire des travaux pour environ 1 million de dollars.

À la question – à un million de dollars ? – s'il peut s'imaginer utiliser une machine qui n'a pas de tiltrotateur engcon, il répond jamais, pas sur les machines qu'il possède.



Nouveau compacteur

engcon lance aujourd'hui une nouvelle taille de compacteurs dans sa gamme, pour les pelles hydrauliques de 19 tonnes et plus avec une attache S70 ou S80.



Avantages des modèles PC d'engcon

- ▶ Convient aux tiltrotateurs avec EC-Oil.
- ▶ Le système de raccordement hydraulique rapide automatique EC-Oil fait désormais partie de l'équipement de base.
- ▶ Augmente les domaines d'utilisation des tiltrotateurs, où il était auparavant impossible de travailler, par exemple dans des pentes raides ou des talus.
- ▶ Nouveau vibro/générateur re-conçu qui permet de réduire le débit hydraulique et d'augmenter la force de compactage.
- ▶ Fini les levages de compacteurs à conduite manuelle qui risquent de chuter ou de percuter les ouvriers ou les structures environnantes.
- ▶ Fini les flexibles et leurs problèmes d'usure, de fuite ou de rupture !

Nouvelle attache rapide

La nouvelle attache rapide S60 dispose d'une solution améliorée de fixation des axes qui la rend encore plus durable. L'EC-Oil (couplage hydraulique automatique) voit son débit augmenté grâce, entre autres, à une conception sans flexible, une conception d'engcon. L'attache rapide S60 est aussi disponible avec un œillet de levage.



Avantages de l'attache rapide

1. Les crochets orientés vers la direction de l'excavation assurent une force de creusement uniformément répartie sur les deux axes.
2. Une solution de sécurité unique avec des crochets de verrouillage en forme de U qui empêchent la chute des outils. Les crochets sont conçus pour minimiser le jeu entre l'attache rapide et l'outil.
3. Un design extraordinaire qui réduit l'usure, augmente la durabilité et prolonge ainsi la durée de vie.
4. Le module lumineux et sonore d'engcon pour une sécurité améliorée est inclus en standard avec tous les achats d'attache rapide.
5. L'EC-Oil est livré en standard sur les attaches rapides automatiques



Marc Olson achète son premier engcon en 2018. Cette année, il s'offre son cinquième. ▶



« C'est Noël tous les jours quand je vais au travail, dit-il à propos de son équipement engcon. Ça me met le sourire aux lèvres. »

Marc Olson travaillait récemment sur un chantier à Nyack, dans l'État de New York, un village situé au bord du fleuve Hudson. Sa mission : démolir un vieux garage et creuser une tranchée pour une conduite d'égout domestique.

« On était tellement à l'étroit que la machine restait coincée et j'arrivais tout juste à pivoter. » Il pouvait avancer et reculer d'environ 1,6 m dans un couloir exigü entre la benne et le garage qu'il démolissait.

« Je prenais des morceaux de toit, je les ramenaient avec un maximum de précautions et je faisais pivoter le tiltrotateur pour les déposer dans la benne à ordures. » C'est un des chantiers les plus serrés qu'il ait jamais eus, poursuit Marc Olson. D'après lui, sans son tiltrotateur engcon, il lui aurait fallu une semaine entière pour démolir le garage et nettoyer le chantier. « On l'a fait en deux jours et demi. Le tiltrotateur change complètement la donne. »

Comme d'autres utilisateurs de tiltrotateurs l'ont constaté, la polyvalence des machines les aide à être plus efficaces dans leur travail et donc de réduire les coûts de main-d'œuvre.

« Si mon gars (Daniel, qui travaille pour lui depuis dix-sept ans) va déjeuner ou prendre un café, le travaille ne s'arrête pas pour autant. Je peux tout faire », explique Marc Olson. Quand il a fallu creuser la tranchée et ensuite remblayer, le seul emplacement où on pouvait mettre la machine était sur une petite élévation de terre perpendiculaire à la tranchée. Muni d'un godet pose-câble engcon, Marc Olson a pu percher sa mini-pelle Yanmar à cet endroit précis d'où il a creusé et remblayé sans aucune problême.

Même s'il fait surtout des travaux de chantier, il a aussi des missions de nature plus « grave ». Un cimetière fait appel à lui depuis dix-huit mois environ. Comme il s'y rend assez souvent, il a choisi d'y laisser en permanence deux machines et du matériel engcon. « Généralement, les cimetières utilisent des tractopelles mais le godet que j'ai a exactement la taille qu'il faut pour les caveaux et il laisse le fond parfaitement lisse. »

Après avoir creusé la fosse, Marc Olson revient dans un deuxième temps pour combler. « C'est là que le godet cribleur s'avère indispensable », fait-il remarquer, car le godet retient les pierres et « ne laisse passer que la terre. Cela rehausse la dignité de la cérémonie. »

Marc Olson est diplômé en génie civil de l'Institut de technologie de Rochester. Il a décroché son premier emploi dans un grand bureau d'études chez General Dynamics. Mais il a vite réalisé qu'il n'était pas fait pour le travail de bureau : « Je passais la journée à regarder par la fenêtre, je rêvais d'être de l'autre côté, même quand le thermomètre affichait zéro degré. »

« J'ai fini par démissionner et j'ai trouvé un travail de conducteur de tractopelle. Je n'ai jamais regretté mon choix. Il faut être à l'écoute de ses rêves ! »

Quelques années plus tard, en 1986, il décide de se mettre à son compte et crée M.P. Olson Excavation, à Suffern, dans l'État de New York. Mais ce n'est qu'en 2011, découvrant le tiltrotateur au CONEXPO de Las Vegas qu'il a l'idée de développer son activité avec engcon. Il l'essaie sur le parking de l'exposition, « et ça a été le coup de foudre immédiat. »

En retournant au CONEXPO en 2017, il commande son premier engcon, un 204. Aussitôt reçu et monté sur sa machine, Marc Olson s'amuse un peu avec pendant le week-end, et le lundi, il l'emmène sur un chantier, un projet de creusement de cent-vingt égouts à Sloatsburg, un village de l'État de New York. Une semaine plus tard, il commande un deuxième engcon. Et il n'a cessé de compléter sa collection depuis. Force est de constater que Marc Olson sait reconnaître une bonne chose quand il la voit.





Full EC-Oil, pleine flexibilité !

Avec EC-Oil, vous pouvez changer facilement d'outils hydrauliques en environ dix secondes, tout cela depuis le confort de votre cabine. Dites adieu aux processus manuels chronophages et adoptez la commodité et l'efficacité du système d'attache rapide automatique d'engcon. Faites l'expérience de la différence par vous-même - procurez-vous le vôtre dès aujourd'hui !

Pour plus d'informations, visitez engcon.com/ecoil